

DIVISIONE:  
DIVISION:

**COSTRUZIONI**  
**CONSTRUCTIONS**

LABORATORIO:  
LABORATORY:

**REAZIONE**  
**REACTION**

<b>RAPPORTO DI PROVA</b> (Test Report)		Pag. di/of	1
		pag.	4
N°	<b>DC01/1318F08</b>	Data:	<b>29.01.2009</b>
		Date:	

IDENTIFICAZIONE E DESCRIZIONE DEL CAMPIONE:  
SPECIMEN DESCRIPTION:

Nome commerciale .....: **Field**  
Product Name

Descrizione .....: **Tessuto 100% Trevira CS**  
Description .....: **100% Trevira CS fabric**

Massa areica .....: **Dichiarato = // gr/m<sup>2</sup>; Misurato = ± 10 gr/m<sup>2</sup>**  
Mass Unit area .....: **Declared = // gr/m<sup>2</sup>; Measured = ± 10 gr/m<sup>2</sup>**

DATI IDENTIFICATIVI DEL CLIENTE:  
CLIENT:

Nome / Name .....: **KVADRAT A/S**

Indirizzo / Address .....: **Lundbergsvej 10**

Città / City .....: **8400 Ebeltøft**

NORMA DI RIFERIMENTO:  
REFERENCE STANDARD:

Norma Tecnica / Technical standard: **UNI 9175; UNI 9176**

Regola tecnica / Technical rule: **D.M. 26/06/84 e D.M. 03/09/01 "Classificazione di reazione al fuoco ed omologazione dei materiali ai fini della prevenzione incendi"**

DISTRIBUZIONE ESTERNA:  
OUTSIDE DISTRIBUTION:

**Originale cliente**  
**Original: Client**

DISTRIBUZIONE INTERNA:  
INSIDE DISTRIBUTION:

**Copia capo laboratorio**  
**Copy: Head of laboratory**

ENTE DI ACCREDITAMENTO:  
ACCREDITATION BODY:

DATI GENERALI / GENERAL DATA :

- Data ricevimento campioni / *Product supply date*..... : **10.12.2008**
- Data esecuzione prove / *Date of test*..... : **13.01.2009**
- Identificazione delle norme di riferimento..... : **D.M. 26/06/84**  
*Standard reference identification* : **D.M. 03/09/01**  
**UNI 9175**  
**UNI 9176**
  
- Campionamento / *Sampling*..... : **Provette ricavate dal laboratorio su lotto di materiale fornito dal cliente.**  
***Specimens taken from sample supplied by the client.***
  
- Prova di Reazione al fuoco secondo la metodologia : **UNI 9175**  
*Reaction fire test methodology*
  
- Metodo di preparazione  
come da UNI 9176 - DM 03/09/01 ..... : **D**  
*Preparation method*  
*according to UNI 9176 – DM 03/09/01*
  
- Condizionamento / *Conditioning* ..... : **20 ± 2°C – 65 ± 5 % u.r. per 24 ore**  
***20 ± 2°C – 65 ± 5% r.h. for 24 hours***
  
- Procedura normalizzata / *Standard procedure* ..... : **SI / Yes**
- Deviazione dai metodi di prova ..... : **SI (\*) / Yes (\*)**  
*Standard procedure deviation*
- Controllo calcoli / *Calculation check*..... : **SI / Yes**

CAMPIONI ANALIZZATI / SAMPLES TESTED:

- 2 Provette campione denominate / *2 Specimens of sample identified:*

**Field**

DICHIARAZIONE / DECLARATIONS :

- I risultati di prova contenuti nel presente rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato.  
*Test results contained in this test report relate only to specimens tested.*
- Il presente rapporto non può essere riprodotto parzialmente senza l'autorizzazione del Responsabile del Centro.  
*The test report shall not be reproduced except in full without the written approval of the Managing Director.*
- Rapporto di prova non valido ai sensi degli art. 1 e 13 del DM 26/03/1985 "Procedure e requisiti per l'autorizzazione e l'iscrizione di enti e laboratori negli elenchi del Ministero dell'Interno di cui alla legge 7/12/1984 N° 818".  
*This test report is not valid according to art. 1 and 13 of 03/26/1985 Ministry of Interior Decree "Procedure e requisiti per l'autorizzazione e l'iscrizione di enti e laboratori negli elenchi del Ministero dell'Interno di cui alla legge 7/12/1984 N° 818".*
- I dati tecnici riportati nella descrizione del campione sono desunti dalla scheda tecnica allegata dal cliente al campione di prova.  
*The technical data reported on the specimen description are taken from client technical sheet*
- (\*) E' stata utilizzata una imbottitura di riferimento costituita da poliuretano standard ignifugo con densità = 40 Kg/m<sup>3</sup>.  
*(\*) A reference standard flame retardant polyurethane foam 40 Kg/m<sup>3</sup> density has been used.*

**RISULTATI / RESULTS:**

Metodo di prova / Test method:

**UNI 9175**

Campione dichiarato / Sample identified: <b>Field</b>					
Materiale sottoposto a prova <i>Tested Sample</i>		Esito prove per i vari tempi d'innesco [ s ] <i>Test results for each ignition time [ s ]</i>			
Descrizione <i>Description</i>	Identificazione Provette <i>Specimens identification</i>	20 s	80 s	140 s	
Imbottitura <i>Padding</i>	1°	//			
	2°	//			
Rivestimento e imbottitura <i>Cover and padding</i>	1°	Positivo/ Positive (0s)			
	2°	Positivo/ Positive (0s)			
	1°				Positivo/ Positive (0s)
	2°				Positivo/ Positive (0s)
	1°		Positivo/ Positive (62s)		
	2°		Positivo/ Positive (95s)		

**CLASSIFICAZIONE / CLASSIFICATION:**

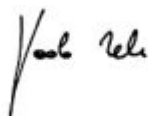
**Il campione si classifica 1 IM (uno iemme)**  
***The sample is classified 1 IM (one iemme)***

DATA  
Date

29/01/2009

IL RESP. Divisione Costruzioni  
Division Head

Paolo Mele



IL RESP. DEL CENTRO  
Managing Director

Pasqualino Cau

